

Transcripción: En exploración del espacio con el cuerpo (8–18 meses)

Texto en la pantalla: En exploración del espacio con el cuerpo (8–18 meses).

Logo: Count, play, explore – for early education (contar, jugar y explorar en la educación temprana).

En la pantalla: Una maestra arrodillada en el suelo con una niña, Betsy, reclinada contra sus rodillas. En el suelo, a su alrededor, hay bolas de plástico huecas y unos pequeños recipientes de almacenamiento blancos y rectangulares. A la derecha de la maestra, otro niño, Yolo, se pone de pie y sostiene un recipiente blanco en una mano. Una niña llamada Azaria se encuentra de pie frente a la maestra y le entrega un frasco transparente con una tapa marrón.

Maestra: ¿Está abierto?

Azaria: ¡Eh-eh-eh-eh-eh!

Maestra: Gira, gira, gira. Abierto.

En la pantalla: La maestra gira la tapa tres veces antes de sostener el frasco en una mano y la tapa en la otra.

Yolo: ¡Viva!

En la pantalla: Hay dos recipientes blancos en el suelo y Yolo se sienta en uno de ellos, con las piernas colgando sobre el borde del contenedor.

Maestra: ¡Viva! Mira a Yolo sentada dentro de esa pequeña bañera.

En la pantalla: La maestra se inclina hacia delante para hablar con Betsy, que está reclinada en su regazo, y señala a Yolo. Betsy se pone de pie y la maestra se pone de rodillas y retrocede un poco antes de arrodillarse nuevamente. Yolo comienza a gatear con su mano dentro de un recipiente blanco, empujándolo hacia adelante, lo



que a su vez empuja el otro recipiente. La maestra extiende la mano para agarrar el recipiente que está siendo empujado por el otro recipiente.

Maestra: Es gracioso.

Betsy: Aaay.

Maestra: Sí. Se sentó en una pequeña bañera. A veces nos sentamos en las bañeras grandes.

En la pantalla: Betsy toca el recipiente con su pie antes de agacharse y meterse dentro.

Azaria: Eh-eh-eh-eh.

Maestra: ¿Quieres eso puesto?

En la pantalla: Un recipiente grande, poco profundo y rojo que contiene una almohada y juguetes está anidado dentro de un recipiente verde del mismo tamaño. La maestra desajusta los recipientes y retira los artículos del recipiente rojo.

Maestra: ¿O quieres entrar en una bañera?

En la pantalla: En la siguiente escena, la maestra sostiene a Azaria con un brazo mientras se arrodilla junto al recipiente rojo. Un niño llamado Deegan se sienta en el recipiente verde, y Betsy se sienta en el recipiente rojo mientras sostiene un pequeño contenedor blanco en su regazo. Yolo se encuentra entre los dos recipientes mientras sostiene el otro contenedor blanco pequeño.

Maestra: Ponen las bañeras pequeñas dentro de las grandes. Solo ten cuidado con su cabeza. ¿De acuerdo?



En la pantalla: Yolo agita ligeramente el recipiente blanco y se sube al recipiente verde grande al lado de Deegan. La maestra extiende la mano para ayudar a Yolo a subirse al contenedor. Al mismo tiempo, Sophia se acerca a la maestra, sosteniendo un recipiente morado con varios objetos en su interior. Azaria extiende la mano y agarra algunos de los objetos que hay en el recipiente.

Maestra: ¿Hay espacio para dos niños en una bañera?

Sophia: Eeeeeeeeeeh.

En la pantalla: La maestra coloca su mano sobre el recipiente ayudando a Sophia a alejarlo de Azaria, quien está siendo sostenido.

Maestra: Bueno. Sophia está usando eso ahora mismo. Sí. Tal vez Azaria quiera una taza. Bueno.

En la pantalla: La maestra se acerca al recipiente rojo grande, saca una taza y recoge un objeto del suelo. La maestra se pone de rodillas, se mueve hacia la derecha de los recipientes y se acomoda para mirarlos antes de arrodillarse nuevamente. La maestra coloca el objeto dentro de la taza y deja que Azaria lo sostenga.

Maestra: Rub-a-dub-dub, dos chicos en una bañera.

En la pantalla: Betsy levanta un índice y un pulgar y señala el techo.

Maestra: Sí.

Betsy: Oo.

Maestra: Sí. Y frotar una Betsy en una bañera.



En la pantalla: En la siguiente escena, la maestra está arrodillada en el suelo con varias pequeñas bolas de colores en el suelo frente a ella. Betsy está de pie a la izquierda de la maestra. Sophia está arrodillada a la derecha de la maestra y Deegan se acerca y se agacha para recoger algunas pelotas frente a la maestra.

Maestra: Bien, ¿qué vamos a hacer?

En la pantalla: Deegan recoge dos pelotas y las coloca en el pequeño recipiente blanco que está a su izquierda. Sophia toma dos pelotas, camina hacia el recipiente blanco y las arroja dentro. Betsy toma dos pelotas y las golpea entre sí antes de arrojarlas dentro del contenedor.

Deegan: Aaa.

Maestra: Deegan dice que lo pongas adentro. Está bien, vámonos. Más. Toma, Ellie. Veamos si podemos recogerlos todos.

En la pantalla: La maestra hace un gesto extendiendo los brazos, moviéndolos hacia dentro y levantándolos hacia arriba.

Betsy: Eh-oh.

En la pantalla: Betsy señala una pelota amarilla a la derecha de la maestra y la maestra señala en la misma dirección. Betsy corre hacia la pelota.

Maestra: Oh, veo una amarilla allá. ¿Te gustaría traer ese?

Sophia: Eh. ¡Aaah!

En la pantalla: Sophia recoge el recipiente blanco que contiene las pelotas que los niños han recogido y lo sostiene sobre sus cabezas. Todas las bolas caen al suelo. En la siguiente escena, la maestra coloca los cinco dedos de la mano izquierda juntos y los cinco dedos de la mano derecha juntos. Juntan los dedos de ambas manos entre sí, usando lenguaje de señas para comunicar la palabra “más”.



Maestra: ¿Quieres hacerlo de nuevo? ¿Hacemos más?

En la pantalla: Sophia sostiene el contenedor. Sophia se agacha para recoger una pelota y colocarla en el contenedor que se mantiene en posición vertical. La pelota cae por el otro lado.

Sophia: Ah.

Maestra: Sí. Uh-oh. ¿Quieres llenar el tuyo también?

En la pantalla: Betsy se acerca a la maestra sosteniendo un frasco transparente. La maestra toma dos pelotas y se las ofrece a Betsy.

Maestra: Pon el helado. Pon el helado.

En la pantalla: Sophia sostiene el contenedor en alto y mira a través de un extremo.

Maestra: ¿A dónde fue, Sophia?

En la pantalla: La maestra extiende la mano para recoger una pelota, pero la deja en el suelo, cerca de Sophia. Sophia coloca un extremo del contenedor en el suelo. Sophia coge una pelota diferente. El contenedor se cae y Sophia pone su boca sobre la pelota.

Maestra: Oh, ¿tienes dos ahí?

En la pantalla: La maestra señala el frasco que sostiene Betsy.

Maestra: Viértelo en el tazón.

En la pantalla: Betsy vierte las dos pelotas del frasco en un recipiente morado.



Maestra: Oh, uno rodó.

En la pantalla: La maestra señala la pelota que rodó hacia la derecha. Deegan se acerca y recoge el contenedor con el que Sophia había estado jugando.

Betsy: Dah.

Maestra: Uno se fue rodando.

Betsy: Dah.

En la pantalla: Sophia se acerca al recipiente en el que Betsy estaba vertiendo las pelotas, se arrodilla y recoge el recipiente que contiene una pelota.

Maestra: ¿Puedes ir a buscarlo?

Betsy: ¿Da da?

En la pantalla: Azaria se acerca sosteniendo un frasco transparente con tapa marrón y se lo entrega a la maestra.

Maestra: Sí. ¿Quieres el tuyo abierto?

En la pantalla: La maestra gira la parte superior del frasco y sostiene el frasco con la tapa hacia Azaria. En la siguiente escena, Betsy se sienta en el regazo de la maestra sosteniendo dos pelotas y golpeándolas entre sí. Sophia está recogiendo objetos en el recipiente morado y Azaria se acerca a la maestra sosteniendo un frasco con una tapa marrón y una pelota verde dentro.

Maestra: Tap, tap, tap dos bolas. Tap, tap, tap dos bolas. Tap.

Azaria: Eh-eh.

Maestra: Oh, uh, oh.

En la pantalla: La maestra toma el frasco de Azaria y desenrosca la tapa.

Maestra: Abierto.

En la pantalla: La maestra sostiene el frasco en una mano y la tapa en la otra. Azaria quita el frasco y la tapa de las manos de la maestra.

Maestra: ¡Qué bien! ¿Qué coleccionas, Yolo?

En la pantalla: Yolo camina hacia la maestra sosteniendo una canasta sobre un hombro. La cesta contiene dos pelotas y algunos otros artículos.

Maestra: ¿Quieres una pelota para tu canasta, Yolo? ¿Quieres más?

En la pantalla: La maestra extiende una pelota verde. Yolo deja de caminar y coloca la canasta en el suelo frente a la maestra. Yolo toma la pelota de la mano de la maestra y la coloca en la canasta. Azaria sostiene el frasco que contiene la pelota dentro.

Azaria: Mmm. Sí.

Maestra: Sí.

En la pantalla: En la siguiente escena, Betsy se sienta en el regazo de la maestra sosteniendo un frasco transparente en una mano y una pelota azul en la otra. Betsy coloca la pelota en el frasco y la agita.

Maestra: ¿La tienes? ¡Qué bien!



En la pantalla: Azaria sostiene entre dos manos el frasco y la tapa que contienen una pelota. El frasco se coloca lateralmente de modo que el lado del mismo quede paralelo al suelo. Azaria se lo tiende a la maestra. La tapa se desliza fuera de la parte superior del frasco y la pelota rebota. Azaria deja caer el frasco y la tapa.

Azaria: ¡Mah-mah-mah!

Maestra: Uh-oh. Oh, oh, Azaria. Tienes que conseguir tus piezas. La tapa.

En la pantalla: Azaria se acerca a la tapa. Azaria recoge la tapa y un recipiente que está en el suelo. Azaria coloca la tapa en la parte superior del recipiente. El recipiente se cae. Azaria lo recoge de nuevo y coloca la tapa encima.

Maestra: Oh, tal vez ella tenga una nueva idea. Pon la tapa encima.

Sí. ¿Cómo encaja? ¿Cómo encaja?

Texto en la pantalla: Un agradecimiento especial a los niños, las familias y el personal del centro de desarrollo infantil Lighthouse for Children de la superintendencia de escuelas del condado de Fresno, sin su ayuda, estos videos no hubieran sido posibles.

Logo: Count, play, explore – for early education (contar, jugar y explorar en la educación temprana).



count · play · explore
FOR EARLY EDUCATION